



Европейская экономическая комиссия**Комитет по внутреннему транспорту****Всемирный форум для согласования
правил в области транспортных средств****158-я сессия**

Женева, 13–16 ноября 2012 года

Пункт 4.6 предварительной повестки дня

**Соглашение 1958 года – Предложение по разработке
новых правил, касающихся возможности утилизации
транспортных средств M₁ и N₁****Предложение по разработке новых правил,
касающихся возможности утилизации
транспортных средств****Представлено экспертом от Международной организации
предприятий автомобильной промышленности (МОПАП)***

Воспроизведенный ниже текст был подготовлен представителем Международной организации предприятий автомобильной промышленности (МОПАП) с целью переноса в международное законодательство директивы 2005/64/ЕС Европейского парламента и Совета от 26 октября 2005 года (об официальном утверждении типа механических транспортных средств в отношении возможности их повторного использования, утилизации и восстановления) и директивы 2009/1/ЕС от 7 января 2009 года (о внесении изменений – для целей адаптации к техническому прогрессу – в директиву 2005/64/ЕС). Этот текст передается на рассмотрение Всемирному форуму (ECE/TRANS/WP.29/1097, пункты 44 и 45).

* В соответствии с программой работы Комитета по внутреннему транспорту на 2010–2014 годы (ECE/TRANS/208, пункт 106, и ECE/TRANS/2010/8, подпрограмма 02.4) Всемирный форум будет разрабатывать, согласовывать и обновлять правила в целях улучшения характеристик транспортных средств. Настоящий документ представлен в соответствии с этим мандатом.

**Единообразные предписания, касающиеся
официального утверждения транспортных средств
в отношении возможности повторного использования,
утилизации и восстановления**

Содержание

Стр.

Правила

1.	Область применения	3
2.	Определения	3
3.	Заявка на официальное утверждение в отношении возможности повторного использования, утилизации и восстановления	5
4.	Официальное утверждение в отношении возможности повторного использования, утилизации и восстановления	5
5.	Маркировка	6
6.	Предварительная оценка изготовителя в отношении возможности повторного использования, утилизации и восстановления	6
7.	Повторное использование компонентов	7

Приложения

1.	Требования	9
2.	Информационный документ	11
3.	Сообщение	14
4.	Схемы знаков официального утверждения	16
5.	Предварительная оценка изготовителя в отношении возможности повторного использования, утилизации и восстановления	17
6.	Компоненты, считающиеся повторно неиспользуемыми	19

1. Область применения

- 1.1 Настоящие Правила применяются к транспортным средствам категорий M₁ и N₁¹ и новым частям для этих транспортных средств.
- 1.2 Настоящие Правила не распространяются на:
- a) транспортные средства специального назначения;
 - b) изготавливаемые в несколько этапов транспортные средства, относящиеся к категории N₁, при условии, что базовое транспортное средство соответствует требованиям настоящих Правил;
 - c) транспортные средства, производимые небольшими партиями – до 1 000 единиц в год – и реализуемые в стране, являющейся Договаривающейся стороной Соглашения 1958 года.

2. Определения

Для целей настоящих Правил применяются следующие определения:

- 2.1 "*Транспортное средство*" означает механическое транспортное средство;
- 2.2 "*Компонент*" означает любую часть или блок частей, которые устанавливаются на транспортном средстве во время его производства.
- 2.3 "*Тип транспортного средства*" означает транспортные средства, принадлежащие к одной и той же категории, которые не различаются по крайней мере по таким существенным аспектам, как:
- a) изготовитель,
 - b) обозначение типа, используемое изготовителем,
 - c) существенные аспекты конструкции и модели,
 - d) шасси/днище (очевидные и существенные различия).
- 2.4 "*Транспортное средство с выработанным ресурсом*" означает транспортное средство, которое собственник снимает, намеревается или обязан списывать, снять с эксплуатации.
- 2.5 "*Контрольное транспортное средство*" означает такой вариант комплектации в пределах конкретного типа транспортного средства, определяемого органом, предоставляющим официальное утверждение типа, по согласованию с изготовителем и в соответствии с критериями, изложенными в пункте 4 приложения 1, который считается наиболее проблематичным с точки зрения возможности повторного использования, утилизации и восстановления.

¹ В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (CP.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, пункт 2.

- 2.6 *"Изготавливаемое в несколько этапов транспортное средство"* означает транспортное средство, получаемое в результате многоэтапного производственного процесса.
- 2.7 *"Повторное использование"* означает любое действие, посредством которого компоненты транспортных средств с выработанным ресурсом используются для тех же целей, для которых они изначально были предназначены.
- 2.8 *"Утилизация"* означает переработку – в рамках производственного процесса – отходов для последующего использования в контексте первоначальной или иных целей, за исключением регенерации энергии.
- 2.9 *"Регенерация энергии"* означает применение горючих отходов в качестве источника получения энергии путем прямого сжигания с использованием других отходов или без таковых, но с регенерацией тепловой энергии.
- 2.10 *"Регенерация"* означает переработку – в рамках производственного процесса – отходов для первоначальной или других целей наряду с обработкой в качестве средства получения энергии.
- 2.11 *"Возможность повторного использования"* означает возможность повторного использования компонентов, снятых с транспортного средства с выработанным ресурсом.
- 2.12 *"Возможность утилизации"* означает возможность утилизации компонентов, снятых с транспортного средства с выработанным ресурсом.
- 2.13 *"Возможность восстановления"* означает возможность восстановления компонентов, снятых с транспортного средства с выработанным ресурсом.
- 2.14 *"Показатель возможности утилизации транспортного средства (ПВУ)"* означает относительную долю в процентах от массы нового транспортного средства, потенциально пригодную для повторного использования и утилизации.
- 2.15 *"Показатель возможности восстановления транспортного средства (ПВВ)"* означает относительную долю в процентах от массы нового транспортного средства, потенциально пригодную для повторного использования и восстановления.
- 2.16 *"Стратегия"* означает широкомасштабный план, состоящий из согласованных действий и технических мер, принимаемых в связи с демонтажом, измельчением или аналогичными процессами, а также с утилизацией и восстановлением материалов, с тем чтобы гарантировать достижимость целевых показателей возможности утилизации и восстановления при разработке конструкции транспортного средства.
- 2.17 *"Масса транспортного средства в снаряженном состоянии"* означает массу порожнего транспортного средства с кузовом и сцепным устройством в случае тягача либо массу шасси с кабиной, если изготовитель не устанавливает кузов, и/или сцепным устройством, включая массу охлаждающей жидкости, масел, 90% топлива, 100%

других жидкостей, кроме отработавшей воды, инструментов, запасного колеса, водителя (75 кг), но исключая водителя.

- 2.18 *"Компетентный орган"* означает какой-либо орган, например техническую службу или другой существующий орган, которому Договаривающаяся сторона поручила провести предварительную оценку изготовителя и выдать свидетельство о соответствии согласно предписаниям настоящих Правил. В качестве компетентного органа может выступать орган по официальному утверждению типа при условии надлежащего документального подтверждения его компетенции в этой области (см., в частности, пункт 2 приложения 5).

3. Заявка на официальное утверждение в отношении возможности повторного использования, утилизации и восстановления

- 3.1 Заявка на официальное утверждение типа транспортного средства в отношении возможности повторного использования, утилизации и восстановления представляется изготовителем транспортного средства или его надлежащим образом уполномоченным представителем.
- 3.2 К ней прилагается техническая информация, необходимая для проведения расчетов и проверок, указанных в приложении 1, относящаяся к характеру материалов, используемых при изготовлении транспортного средства и его компонентов.
- 3.3 В тех случаях, когда продемонстрировано, что на такую информацию распространяются права интеллектуальной собственности или она служит конкретным "ноу-хау" изготовителя или его поставщиков, изготовитель или его поставщики предоставляют информацию, достаточную для надлежащего проведения таких расчетов.
- 3.4 Что касается возможности повторного использования, утилизации и восстановления, то Договаривающаяся сторона при подаче заявки на утверждение типа транспортного средства гарантирует использование изготовителем образца информационного документа, приведенного в приложении 2 к настоящим Правилам.

4. Официальное утверждение в отношении возможности повторного использования, утилизации и восстановления

- 4.1 Договаривающиеся стороны, по мере необходимости, предоставляют официальное утверждение типа в связи с возможностью повторного использования, утилизации и восстановления в отношении транспортных средств только таких типов, которые удовлетворяют требованиям настоящих Правил.
- 4.2 При предоставлении официального утверждения типа орган по официальному утверждению типа использует образец свидетельства об официальном утверждении типа, приведенный в приложении 3 к настоящим Правилам.

5. Маркировка

- 5.1 На каждом транспортном средстве, соответствующем типу транспортного средства, официально утвержденному на основании настоящих Правил, должен быть проставлен на видном и легкодоступном месте, указанном в карточке официального утверждения, международный знак официального утверждения, состоящий из:
- 5.1.1 круга с проставленной в нем буквой "E", за которой следует отличительный номер страны, предоставившей официальное утверждение²;
- 5.1.2 номера настоящих Правил, за которым следует буква "R", тире и номер официального утверждения, проставленные справа от круга, предписанного в пункте 5.1.1.
- 5.2 Если транспортное средство соответствует типу транспортного средства, официально утвержденному на основании других прилагаемых к Соглашению Правил в той же стране, которая предоставила официальное утверждение на основании настоящих Правил, то обозначения, предусмотренные в пункте 5.1.1, повторять не следует; в этом случае номера правил и официального утверждения, а также дополнительные обозначения всех правил, на основании которых предоставлены официальные утверждения в стране, предоставившей официальное утверждение на основании настоящих Правил, должны быть расположены в вертикальных колонках, помещаемых справа от обозначения, предусмотренного в пункте 5.1.1.
- 5.3 Знак официального утверждения должен быть четким и нестираемым.
- 5.4 Знак официального утверждения проставляется на прикрепляемой изготовителем табличке, на которой приводятся характеристики транспортного средства, или рядом с ней.
- 5.5 Примеры знаков официального утверждения приведены в приложении 4 к настоящим Правилам.

6. Предварительная оценка изготовителя в отношении возможности повторного использования, утилизации и восстановления

- 6.1 Договаривающиеся стороны не предоставляют официальное утверждение типа, предварительно не убедившись в том, что изготовитель предусмотрел удовлетворительные меры и процедуры согласно пунктам 3.1 и 3.3 приложения 5 в целях надлежащего управления аспектами повторного использования, утилизации и восстановления, охватываемыми настоящими Правилами.
- 6.2 Договаривающиеся стороны не предоставляют официальное утверждение типа, предварительно не убедившись в том, что изготовитель предусмотрел удовлетворительные меры и процедуры со-

² Отличительные номера Договаривающихся сторон Соглашения 1958 года указаны в приложении 3 к Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (СР.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2./Amend.1.

гласно пунктам 3.4 и 3.5 приложения 5 в целях надлежащего управления любыми существенными ограничениями, которые могут быть установлены в конкретных законодательных актах автомобильной отрасли тех Договаривающихся сторон, на рынок которых будут поставлены транспортные средства данного типа.

- 6.3 После проведения предварительной оценки изготовителю выдается свидетельство под названием "свидетельство о соответствии приложению 5" (далее – свидетельство о соответствии).
- 6.4 В рамках предварительной оценки изготовителя Договаривающаяся сторона обеспечивает организацию изготовителем тех процессов, которые необходимы для соблюдения на этой основе всех требований законодательства, которые имеют отношение к конструкции транспортного средства или его производству.
- 6.5 Для целей пункта 1 изготовитель рекомендует стратегию по осуществлению демонтажа, повторного использования компонентов, утилизации и восстановления материалов. Эта стратегия должна опираться на проверенные технологии, имеющиеся в наличии или разрабатываемые при подаче заявки на официальное утверждение типа транспортного средства.
- 6.6 Договаривающиеся стороны – согласно пункту 2 приложения 5 – назначают компетентный орган для проведения предварительной оценки изготовителя и выдачи свидетельства о соответствии.
- 6.7 Свидетельство о соответствии должно включать соответствующую документацию и описание стратегии, рекомендованной изготовителем. Орган по официальному утверждению типа или техническая служба должны использовать образец, приведенный в добавлении к приложению 5.
- 6.8 Свидетельство о соответствии действует в течение не менее двух лет со дня его получения, после чего проводятся новые проверки.
- 6.9 Изготовитель информирует орган по официальному утверждению типа о любых существенных изменениях, которые могли бы повлиять на значимость свидетельства о соответствии. После консультаций с изготовителем орган по официальному утверждению типа или техническая служба принимает решение о необходимости проведения новых проверок.
- 6.10 В конце срока действия свидетельства о соответствии орган по официальному утверждению типа, при необходимости, выдает новое свидетельство о соответствии или продлевает срок его действия еще на один двухгодичный период. Компетентный орган выдает новое свидетельство в тех случаях, когда существенные изменения были доведены до сведения органа по официальному утверждению типа или технической службы.

7. Повторное использование компонентов

- 7.1 Компоненты, перечисленные в приложении 6, должны:

- a) считаться повторно неиспользуемыми для целей расчета показателей возможности утилизации и восстановления;
- b) не подлежать повторному использованию в конструкции транспортных средств, охватываемых настоящими Правилами.

Приложение 1

Требования

1. Транспортные средства, относящиеся к категории M_1 и к категории N_1 , должны быть сконструированы таким образом, чтобы:
 - a) подлежать повторному использованию и/или утилизации как минимум на 85% по массе и
 - b) подлежать повторному использованию/восстановлению как минимум на 95% по массе,как это определяется процедурами, изложенными в настоящем приложении.
2. Для целей официального утверждения типа изготовитель представляет должным образом заполненный формуляр, предусмотренный в приложении А к стандарту ISO 22628: 2002 и включающий разбивку по видам материалов.
 - 2.1 К формуляру прилагается перечень демонтированных компонентов, заявленных изготовителем для данного этапа демонтажа, и предлагаемый им процесс их утилизации.
 - 2.2 Данный процесс должен быть основан на технологии, которая прошла успешные испытания, по крайней мере в масштабах лаборатории (проверенная технология).
3. Для целей применения пунктов 1 и 2 изготовитель демонстрирует к удовлетворению органа по официальному утверждению типа, что контрольные транспортные средства соответствуют необходимым требованиям. Применяется метод расчета, предписанный в приложении В к стандарту ISO 22628: 2002.
 - 3.1 Вместе с тем изготовитель должен быть в состоянии продемонстрировать, что требованиям настоящих Правил соответствует любой вариант комплектации в рамках данного типа транспортного средства.
4. Для целей выбора контрольных транспортных средств применяются следующие критерии:
 - a) транспортное средство должно быть укомплектовано двигателем наименьшей массы;
 - b) транспортное средство должно быть укомплектовано ручной коробкой передач наименьшей массы;
 - c) транспортное средство должно быть укомплектовано шинами наименьшего размера без запасного колеса;
 - d) транспортное средство не должно быть оборудовано сцепным устройством;
 - e) транспортное средство не должно быть полноприводным;
 - f) транспортное средство должно иметь кузов типа "седан" или "универсал";

- g) (транспортное средство должно иметь кожаную отделку салона).
5. Изготовитель и орган по официальному утверждению типа совместно идентифицируют контрольное транспортное средство в соответствии с критериями, перечисленными в пункте 4.
 6. Для целей расчета шины считаются пригодными к утилизации.
 7. Масса выражается в кг с точностью до одной десятой. Относительные показатели рассчитываются в процентах с точностью до одной десятой, а затем округляются следующим образом:
 - a) если после запятой стоит цифра от 0 до 4, то общий показатель округляется в сторону уменьшения;
 - b) если после запятой стоит цифра от 5 до 9, то общий показатель округляется в сторону увеличения.
 8. Для целей проверки расчетов, указанных в настоящем приложении, орган по официальному утверждению типа гарантирует, что формуляр, упомянутый в пункте 2, соответствует рекомендуемой стратегии в приложении к свидетельству о соответствии, указанном в пункте 4.3 настоящих Правил.
 9. Для целей проверки материалов и массы компонентов изготовитель предоставляет транспортные средства и компоненты по усмотрению органа по официальному утверждению типа.

Приложение 2

Информационный документ

Нижеследующая информация в соответствующих случаях должна представляться в трех экземплярах вместе с оглавлением. Любые чертежи должны иметь соответствующий масштаб, должны быть достаточно подробными и должны представляться в формате А4 либо в виде складывающейся страницы форматом А4. Фотографии, если таковые имеются, должны быть достаточно подробными.

- 0. Общие сведения
- 0.1 Марка (торговое наименование изготовителя):
- 0.2 Тип:
- 0.2.0.1 Шасси:
- 0.2.1 Коммерческое(ие) наименование(я) (если таковое(ые) имеется (имеются)):
- 0.3 Средства идентификации типа, если такая маркировка имеется на транспортном средстве (b):
- 0.3.1 Местоположение этой маркировки:
- 0.4 Категория транспортного средства (c):
- 0.5 Наименование и адрес изготовителя:
- 0.8 Адрес(а) сборочного завода (сборочных заводов):
- 1. Общие характеристики конструкции транспортного средства
- 1.1 Фотографии и/или чертежи репрезентативного транспортного средства:
- 1.2 Масштабный чертеж всего транспортного средства:
- 1.3 Число осей и колес:
- 1.3.1 Число и расположение осей со сдвоенными колесами:
- 1.3.2 Ведущие оси (число, расположение, соединение):
- 1.4 Кабина управления (вынесенная вперед или обычная) (z):
- 2. Силовая установка (q) (В случае транспортного средства, которое может функционировать либо на бензине, дизельном топливе и т.п., либо также в сочетании с другим топливом, соответствующие позиции повторяются (+))
- 2.1 Изготовитель:
- 2.2 Двигатель внутреннего сгорания
- 2.2.1 Конкретная информация о двигателе
- 2.2.1.1 Принцип работы: принудительное зажигание/воспламенение от сжатия, четырехтактный/двухтактный

- 2.2.1.2 Число и расположение цилиндров:.....
- 2.2.1.3 Рабочий объем двигателя(ей): см³
- 2.2.2 Топливо: дизельное топливо/бензин/СНГ/ПГ/этанол¹:
3. Трансмиссия (v)
- 3.1 Тип (механическая, гидравлическая, электрическая и т.п.):
- 3.2 Коробка передач
- 3.2.1 Тип (ручная/автоматическая/БКП (бесступенчатая коробка передач))¹
- 3.3 Блокировка дифференциала: да/нет/факультативно¹
4. Кузов
- 4.1 Тип кузова:
- 4.1.1 Конфигурация дверей и их число:
- 4.2 Сиденья
- 4.2.1 Число:
5. Возможность повторного использования, утилизации и восстановления
- 5.1 Вариант комплектации, к которому относится контрольное транспортное средство:
- 5.2 Масса контрольного транспортного средства с кузовом или масса шасси с кабиной без кузова и/или сцепного устройства, если изготовитель не устанавливает кузов и/или сцепное устройство (включая заправочные жидкости, инструменты, запасное колесо, если оно установлено) без водителя:
- 5.3 Масса различных материалов контрольного транспортного средства
- 5.3.1 Масса материала, учитываемая на этапе предварительной обработки:
- 5.3.2 Масса материала, учитываемая на этапе демонтажа:
- 5.3.3 Масса материала, учитываемая на этапе обработки неметаллических остатков, которая, как считается, может быть использована для утилизации:
- 5.3.4 Масса материала, учитываемая на этапе обработки неметаллических остатков, которая, как считается, может быть использована для регенерации энергии:
- 5.3.5 Материалы в разбивке:
- 5.3.6 Общая масса материалов, которые могут быть повторно использованы и/или утилизированы:
- 5.3.7 Общая масса материалов, которые могут быть повторно использованы и/или восстановлены:

¹ Ненужное вычеркнуть.

-
- 5.4 Относительные показатели
 - 5.4.1 Показатель возможности утилизации ПВУ (%):
 - 5.4.2 Показатель возможности восстановления ПВВ (%):

Приложение 3

Сообщение

(максимальный формат: А4 (210 x 297 мм))

направленное: название административного органа:

.....



касающееся²: предоставления официального утверждения
 распространения официального утверждения
 отказа в официальном утверждении
 отмены официального утверждения
 окончательного прекращения производства

типа транспортного средства в отношении

Официальное утверждение № Распространение №

Раздел I

- 0.1 Марка (торговое наименование изготовителя):
- 0.2 Тип:
- 0.2.1 Коммерческое(ие) наименование(я):
- 0.3 Средства идентификации типа, если такая маркировка нанесена на транспортное средство:
- 0.3.1 Местоположение этой маркировки:
- 0.4 Категория транспортного средства³:
- 0.5 Наименование и адрес изготовителя:

¹ Отличительный номер страны, которая предоставила/отменила официальное утверждение или отказала в официальном утверждении (см. положения Правил, касающиеся официального утверждения).

² Ненужное вычеркнуть.

³ В соответствии с определениями, содержащимися в Сводной резолюции о конструкции транспортных средств (CP.3), документ ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.2, пункт 2.

0.6 Наименование(я) и адрес(а) сборочного завода
(сборочных заводов):

Раздел II

1. Дополнительная информация:
Показатель(и) возможности утилизации контрольного транспортно
го средства (контрольных транспортных средств):.....
.....
Показатель(и) возможности восстановления контрольного
транспортного средства (контрольных транспортных средств):
.....
2. Техническая служба, ответственная за проведение испытаний:
.....
3. Дата составления протокола испытания:.....
4. Справочный номер протокола испытания:
5. Замечания (если таковые имеются):
6. Прилагаемые материалы: указатель и информационный пакет
.....
7. Транспортное средство соответствует/не соответствует²
техническим требованиям настоящих Правил::

(место)

(подпись)

(дата)

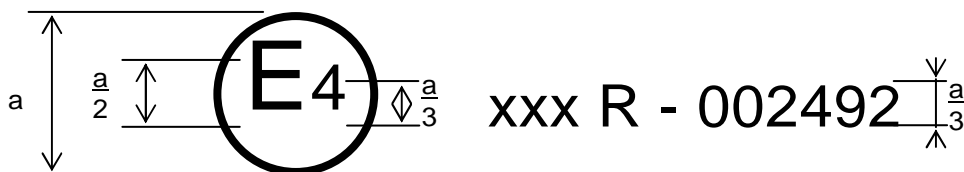
Прилагаемые материалы: информационный пакет.

Приложение 4

Схемы знаков официального утверждения

Образец А

(см. пункт 4.2 настоящих правил)



$a = 8$ мм мин.

Приведенный выше знак официального утверждения, проставленный на транспортном средстве, указывает, что данный тип автотранспортного средства был официально утвержден в Нидерландах (E4) на основании Правил № xxx под номером официального утверждения 002492. Первые две цифры номера официального утверждения означают, что официальное утверждение было предоставлено в соответствии с предписаниями Правил № xxx.

Приложение 5

Предварительная оценка изготовителя в отношении возможности повторного использования, утилизации и восстановления

1. Цель настоящего приложения
- 1.1 В настоящем приложении охарактеризована предварительная оценка, которая должна быть проведена компетентным органом, с тем чтобы убедиться в том, что изготовитель предусмотрел необходимые меры и процедуры.
2. Компетентный орган
- 2.1 Компетентный орган соблюдает стандарт ISO/IEC Guide 62: 1996 об общих критериях для органов по сертификации, осуществляющих сертификацию систем качества, в отношении систем управления, предусмотренных производителем.
3. Проверки должны проводиться компетентным органом
- 3.1 Компетентный орган должен гарантировать, что изготовитель принял необходимые меры для:
 - a) сбора соответствующих данных по всей цепочке поставок, в частности о характере и массе всех материалов, используемых при производстве транспортных средств, для выполнения необходимых расчетов на основании настоящих Правил;
 - b) обеспечения наличия в своем распоряжении всех других данных о соответствующем транспортном средстве, требующихся для таких расчетов, например данных об объеме заправочных жидкостей и т.п.;
 - c) проверки адекватности информации, полученной от поставщиков;
 - d) разбивки материалов по категориям;
 - e) поддержания способности рассчитывать показатели возможности утилизации и восстановления в соответствии со стандартом ISO 22628: 2002;
 - f) подтверждения того, что компоненты, перечисленные в приложении 5, при производстве новых транспортных средств повторно не используются;
 - g) маркировки компонентов из полимеров и эластомеров в соответствии с требованиями пункта 3.3 настоящего приложения.
- 3.2 Изготовитель предоставляет компетентному органу всю необходимую информацию в виде документа. В частности, надлежащим образом в виде документа должны быть оформлены сведения об утилизации и восстановлении материалов.

- 3.3 Для маркировки и идентификации установленных на транспортном средстве пластмассовых компонентов и материалов весом более 100 г используется следующая номенклатура:
- a) ISO 1043-1 Пластмассы – Символы и сокращенные термины. Часть 1: Основные полимеры и их особые характеристики;
 - b) ISO 1043-2 Пластмассы – Символы и сокращенные термины. Часть 2: Наполнители и армирующие материалы;
 - c) ISO 11469 Пластмассы – Типовая идентификация и маркировка изделий из пластмассы.
- 3.4 Для маркировки и идентификации установленных на транспортном средстве пластмассовых компонентов и материалов весом более 200 г используется следующая номенклатура:
- a) ISO 1629 Каучуки и латексы – номенклатура. Это требование не применяется к маркировке шин.
- Символы < или >, используемые в стандартах ИСО, могут заменяться скобками.
- 3.5 [Изготовитель транспортного средства обязан продемонстрировать, что в рамках контрактных договоренностей с поставщиками обеспечивается соблюдение ограничений в отношении материалов, которые могут быть предусмотрены в конкретных законодательных актах автомобильной отрасли Договаривающихся сторон.]
- 3.6 Изготовитель транспортного средства обязан разработать процедуры для следующих целей:
- a) сообщение своим сотрудникам и всем своим поставщикам о применимых требованиях;
 - b) обеспечение контроля и гарантий в отношении того, что поставщики действуют в соответствии с этими требованиями;
 - c) сбор соответствующих данных по всей цепочке поставок;
 - d) проверка и подтверждение информации, полученной от поставщиков;
 - e) адекватное реагирование на поступившие от поставщиков сведения о несоблюдении требований об ограничениях в отношении материалов, которые могут быть предусмотрены в конкретных законодательных актах автомобильной отрасли какой-либо Договаривающейся стороны.

Приложение 5 – Добавление

Образец свидетельства о соответствии

СВИДЕТЕЛЬСТВО О СООТВЕТСТВИИ
ПРИЛОЖЕНИЮ 5 К ПРАВИЛАМ № xxx

№ [справочный номер]

[.....компетентный орган]

удостоверяет, что

Изготовитель:

Адрес изготовителя:

соблюдает положения приложения 5 к Правилам № xxx

Проверки были проведены:

(наименование и адрес компетентного органа или технической службы):

Номер протокола проверки:

Настоящее свидетельство действительно до [.....дата]

Совершено в [.....место]

[..... дата]

[.....подпись]

Прилагаемые материалы: описание стратегии, рекомендованной изготовителем в области повторного использования, утилизации и восстановления.

Приложение 6

Компоненты, считающиеся повторно неиспользуемыми

1. Введение

В настоящем приложении рассматриваются компоненты транспортных средств, относящихся к категории M₁ и к категории N₁, которые не должны повторно использоваться при производстве новых транспортных средств.

2. Перечень компонентов:

- a) все подушки безопасности, включая сами подушки и пиротехнические приводы, электронные блоки управления и датчики;
 - b) автоматические или неавтоматические ремни безопасности в сборе, в том числе сами ремни и пряжки, втягивающие устройства, пиротехнические приводы;
 - c) сиденья (только в тех случаях, когда крепления ремней безопасности и/или подушек безопасности встроены в сиденья);
 - d) блокировки рулевого управления в сборе, действующие на рулевой колонке;
 - e) иммобилайзеры, в том числе транспондеры и электронные блоки управления;
 - f) системы выбросов после переработки (например, каталитические нейтрализаторы, фильтры твердых частиц);
 - g) глушители.
-